



CH-3003 Berna, CFCG

Alle case da gioco,
alla Federazione Svizzera dei Casinò,
all'OAD Case da Gioco e
ai soggetti interessati

Riferimento: N451-0137
Vostro riferimento:
Nostro riferimento: Mun
Berna, 4 novembre 2014

Consultazione in merito alla revisione parziale dell'Ordinanza della CFCG sulla lotta contro il riciclaggio di denaro

Gentili Signore, Egregi Signori,

L'ordinanza della Commissione federale delle case da gioco sugli obblighi di diligenza delle case da gioco relativi alla lotta contro il riciclaggio di denaro (Ordinanza della CFCG sulla lotta contro il riciclaggio di denaro, ORD-CFCG; RS 955.021) è entrata in vigore il 1° luglio 2007 (una parte il 1° gennaio 2008).

Per tenere conto di varie modifiche della legge sul riciclaggio di denaro (LRD; RS 955.0), la Commissione federale delle case da gioco (CFCG) ha avviato un progetto di revisione dell'ORD-CFCG.

Il progetto considera innanzitutto, oltre ai pochi adeguamenti della LDR dal 2008, le modifiche delle raccomandazioni del Gruppo d'azione finanziaria (GAFI) del febbraio 2012.

Inoltre il progetto tiene conto delle modifiche della LRD, attualmente discusse in Parlamento nel contesto della trattazione della legge federale concernente l'attuazione delle raccomandazioni del GAFI, rivedute nel 2012.

Considera inoltre i risultati emersi dall'esame della Svizzera, effettuato dal GAFI nel 2009.

Commissione federale delle case da gioco CFCG
Annabelle Amsler
Eigerplatz 1, 3003 Berna
Tel. +41 58 463 41 82, fax +41 58 463 12 06
annabelle.amsler@esbk.admin.ch
<http://www.esbk.admin.ch>

Finalmente, il progetto elimina le ripetizioni del diritto superiore (in particolare della LRD).

Vi sottoponiamo in allegato il progetto di revisione parziale della ORD-CFCG e del relativo rapporto esplicativo. Esempari supplementari della documentazione possono essere ottenuti al seguente indirizzo Internet <http://www.admin.ch/ch/i/bk/recht/index.html>.

Vi preghiamo di trasmetterci un'eventuale presa di posizione entro il **17 dicembre 2014** al seguente indirizzo:

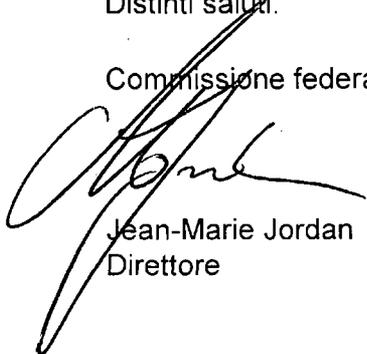
Commissione federale delle case da gioco CFCG
Eigerplatz 1
3003 Berna
<mailto:info@esbk.admin.ch>

Per ulteriori informazioni è a vostra disposizione: Annabelle Amsler (Tel. 058 463 41 82, E-Mail: annabelle.amsler@esbk.admin.ch, Fax. 058 463 12 06).

Vi ringraziamo fin d'ora per la vostra preziosa collaborazione.

Distinti saluti.

Commissione federale delle case da gioco CFCG



Jean-Marie Jordan
Direttore

Allegato:

- progetto in consultazione (d, f, i)
- rapporto esplicativo (d, f, i)

Indirizzi dei soggetti sentiti:

Spielbank Baden AG	Haselstrasse 2	5400	Baden
Casino Bad Ragaz AG	Hans-Albrecht-Strasse	7310	Bad Ragaz
Airport Casino Basel AG	Flughafenstrasse 225 Postfach	4012	Basel
Grand Casino Kursaal Bern AG	Kornhausstrasse 3 Postfach	3000	Bern 25
Casino du Jura SA	Sur Haute-Rive 1 Case postale 57	2830	Courrendlin
Société du Casino de Crans-Montana SA	Allée Katherine Mansfield 1	3963	Crans-Montana
Casino Davos AG	Promenade 63	7270	Davos

Société Fribourgeoise d'Animation Touristique SA	Route du Lac 11	1763	Granges-Paccot
Casino Interlaken AG	Strandbadstrasse 44	3800	Interlaken
Casinò Locarno SA	Largo Zorzi 1 Casella postale 1543	6601	Locarno
Casinò Lugano SA	Via Stauffacher 1 Casella postale 6482	6901	Lugano
Grand Casino Luzern AG	Haldenstrasse 6	6006	Luzern
Casinò Admiral SA	Via Angelo Maspoli 18	6850	Mendrisio
Casino du Lac Meyrin SA	Route de Pré-Bois 20 Case postale	1215	Genève 15
Casino de Montreux SA	Rue du Théâtre 9 Case postale 387	1820	Montreux 2
Casino Neuchâtel SA	Faubourg du Lac 14	2000	Neuchâtel
Grand Casino St. Gallen AG	St. Jakob-Strasse 55	9000	St. Gallen
Casino St. Moritz AG, Kempinski Grand Hotel des Bains	Via Mezdi	7500	St. Moritz
CSA Casino Schaffhausen AG	Herrenacker 7 Postfach 205	8200	Schaffhausen
Casino Zürichsee AG	Seedammstrasse 3	8808	Pfäffikon
Swiss Casinos Zürich AG	Gessnerallee 3-5 Postfach 1562	8021	Zürich 1

SRO/OAR/OAD Casinos	p.A. Dr. Andreas Landtwing, HPLaw ZUG; Bahnhofstrasse 10	6301	Zug
---------------------	---	------	-----

Schweizer Casino Verband	Marktgasse 50, Postfach	3000	Bern 7
--------------------------	----------------------------	------	--------